



For Immediate Release:
29 May 2019

NagaWorld honoured at the 'Asia Responsible Enterprise Awards 2019'

Phnom Penh, Cambodia, 29 May 2019 – NagaWorld was announced winner at the 11th Asia Responsible Enterprise Awards (AREA) in the Social Empowerment category during a prestigious awards ceremony held in Taipei recently. The award is in recognition of NagaWorld's remarkable achievement in promoting social development and nation building by spearheading a sustainable sports initiative for local communities – the 'Football Development Programme in Kampong Speu, Cambodia'.

Organised by non-governmental organisation Enterprise Asia, the AREA Awards acknowledges regional corporations and organisations with commendable Corporate Social Responsibility (CSR) programmes. This year, over 200 submissions from 16 countries were received from across Asia.

NagaWorld managing director Mr Pern Chen said, "We are deeply honoured to have been recognised for our grassroots work in the local community. The Football Development Programme aims to provide a platform for youths to develop and hone their football skills. Firstly, the programme will train and enhance the coaching abilities of all the sports teachers in the province. Secondly, opportunities will also be provided for talented players to improve their skills through participation in international tournaments and talent swaps with regional football clubs. The youth are the future of the country, and we hope to play a part in moulding them to becoming outstanding athletes for the country.

"NagaWorld organised an U18 Football Mini Tournament, participated by over 600 students with the aim of encouraging young footballers to showcase their skills and gain more game-time experience and confidence. It also helped identify promising talents for further training. In fact, we have hosted numerous football clinics benefitting over 500 students since 2014. While we hope to discover and develop new talents for the Cambodian national team, our ultimate goal is to help build a healthy and progressive nation through their love for football," added Mr Pern.

NagaWorld's ongoing involvement in Sports Development initiatives include supporting the National Olympic Committee of Cambodia and rewarding national athletes for their success at international competitions such as the Asian Games and SEA Games.

###



About NagaWorld Kind Hearts

Since its establishment in 1995, NagaWorld has embraced kindness of heart, contributing positively to the socioeconomic growth and development of Cambodia. NagaWorld Kind Hearts was formed in March 2014 by employees with NagaWorld's full support to promote volunteerism towards Corporate Social Responsibility programmes focussing on 4 key pillars: Education Enhancement, Community Engagement, Sports Development and Environmental Care. At present, around 200,000 Cambodians have benefitted through these programmes.

For media enquiries or photos, please contact:

| | |
|---|--|
| <p>Ms. Melanie Loong Senior Marketing Communications Manager Tel: (+855) 10 737 684 Email: melanieloong@nagaworld.com</p> | <p>Ms. Phouk Solinda Brand Executive, Marketing Communications Tel: (+855) 15 61 88 86 Email: phouksolinda@nagaworld.com</p> |
|---|--|



សម្រាប់ចុះផ្សាយបន្ទាន់ ៖

២៩ ឧសភា ២០១៩

**ណាហ្គាវើលដ៍ ឈ្នះពានរង្វាន់សហគ្រាសដែលមានទំនួលខុសត្រូវ
ប្រចាំឆ្នាំ ២០១៩**

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២៩ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៩ ៖ ណាហ្គាវើលដ៍ ត្រូវបានប្រកាសជាក្រុមហ៊ុនដែលឈ្នះពានរង្វាន់សហគ្រាសដែលមានទំនួលខុសត្រូវ (ហៅកាត់ថា “ពានរង្វាន់ AREA”) ក្នុងប្រភេទ “អភិវឌ្ឍសង្គម” នៅពិធីប្រគល់ពានរង្វាន់ក្នុងទីក្រុងតៃប៉ិ: កាលពីពេលថ្មីៗនេះ។ ជ័យលាភីនេះទទួលស្គាល់ស្នាដៃរបស់ក្រុមហ៊ុនណាហ្គាវើលដ៍ដែលបានជួយលើកកម្ពស់ការអភិវឌ្ឍសង្គម និងការកសាងប្រទេសជាតិនាំមុខក្នុងការផ្តួចផ្តើមអភិវឌ្ឍវិស័យកីឡាសម្រាប់សហគមន៍ ពោលគឺ “កម្មវិធីអភិវឌ្ឍកីឡាបាល់ទាត់ក្នុងខេត្តកំពង់ស្ពឺក្នុងប្រទេសកម្ពុជា”។

រៀបចំឡើងដោយសហគ្រាសប្រចាំឆ្នាំ ពានរង្វាន់ AREA នេះទទួលស្គាល់ក្រុមហ៊ុន និងអង្គការណាដែលមានកម្មវិធីទំនួលខុសត្រូវក្នុងសង្គម (CSR) ឆ្លើមជាងគេសម្រាប់សង្គមជាតិ។ ក្នុងឆ្នាំនេះ មានពាក្យសុំជាង ២០០ មកពី ១៦ ប្រទេសទូទាំងទ្វីបអាស៊ី ត្រូវបានដាក់ស្នើមកកាន់គណៈកម្មការជ្រើសរើស។

នាយកគ្រប់គ្រងណាហ្គាវើលដ៍លោក Pern Chen បានមានប្រសាសន៍ថា “យើងមានកិត្តិយសយ៉ាងខ្លាំងដែលស្នាដៃអភិវឌ្ឍសហគមន៍របស់យើងត្រូវបានទទួលស្គាល់។ កម្មវិធីអភិវឌ្ឍកីឡាបាល់ទាត់ក្នុងខេត្តកំពង់ស្ពឺ ផ្តល់ឱកាសឲ្យយុវជនបានអភិវឌ្ឍ និងបង្កើនជំនាញលេងបាល់ទាត់របស់ពួកគេ។ ទីមួយ កម្មវិធីនេះ បានបណ្តុះបណ្តាល និងបង្កើនជំនាញបង្ហាត់កីឡាដល់គ្រូកីឡាទាំងអស់នៅក្នុងខេត្ត។ ទីពីរ វាផ្តល់ឱកាសឲ្យកីឡាករ-កីឡាការិនីវ័យក្មេងដំបូងប្រសប់របស់យើងឲ្យបង្កើនជំនាញរបស់ពួកគេតាមរយៈការចូលរួមប្រកួតលក្ខណៈអន្តរជាតិ និងការដោះដូរកីឡាករ-កីឡាការិនីជាមួយក្លឹបបាល់ទាត់ក្នុងតំបន់។ យុវជន គឺជាអនាគតរបស់ប្រទេសជាតិហើយយើងសង្ឃឹមថានឹងចូលរួមមួយផ្នែកក្នុងការជួយពួកគេឲ្យក្លាយជាអត្តពលិកឆ្លើមសម្រាប់ប្រទេសកម្ពុជា”។

លោក Pern Chen បានបន្ថែមទៀតថា “ណាហ្គាវើលដ៍ បានរៀបចំការប្រកួតបាល់ទាត់ខ្នាតតូចអាយុក្រោម ១៨ ឆ្នាំដែលចូលរួមដោយសិស្សានុសិស្សជាង ៦០០ នាក់ជាមួយគោលបំណងលើកទឹកចិត្តឲ្យកីឡាករ-កីឡាការិនីវ័យក្មេងបង្ហាញជំនាញរបស់ពួកគេ និងទទួលបានបទពិសោធន៍ និងទំនុកចិត្តពីការប្រកួតលើទីលានផ្ទាល់។ ការប្រកួតនេះ ក៏បានជួយយើងឲ្យស្វែងរកកីឡាករ-



កីឡាការិនីដែលពូកែសម្រាប់ការបណ្តុះបណ្តាលបន្តផងដែរ។ ជាការពិត យើងបានរៀបចំថ្នាលបណ្តុះបណ្តាលជាច្រើនដែលផ្តល់ផលប្រយោជន៍ដល់សិស្សានុសិស្សជាង ៥០០ នាក់ចាប់ពីឆ្នាំ ២០១៤។ ក្នុងខណៈពេលយើងកំពុងស្វែងរក និងអភិវឌ្ឍកីឡាករ-កីឡាការិនីថ្មីៗសម្រាប់ក្រុមជម្រើសជាតិ គោលបំណងធំបំផុតរបស់យើង ក៏ជួយបង្កើតនូវវប្បធម៌នៃការលេងកីឡាសម្រាប់សុខភាព និងកសាងប្រទេសជាតិតាមរយៈការបណ្តុះគំនិតឲ្យស្រឡាញ់កីឡាបាល់ទាត់ផងដែរ។

ការចូលរួមយូរអង្វែងក្នុងការអភិវឌ្ឍវិស័យកីឡារបស់ណាហ្គាវើលដ៍ រួមមាន ការឧបត្ថម្ភគាំទ្រដល់គណៈកម្មាធិការជាតិអូឡាំពិកកម្ពុជា និងផ្តល់រង្វាន់ដល់អត្តពលិកជាតិដែលទទួលបានជ័យជម្នះក្នុងការប្រកួតអន្តរជាតិ ដូចជា ការប្រកួតកីឡាទ្វីបអាស៊ី និងការប្រកួតកីឡាអាស៊ីអាគ្នេយ៍ ជាដើម។

###

អំពីក្រុមការងារសង្គមណាហ្គាវើលដ៍បេះដូងសប្បុរស

ចាប់តាំងពីបង្កើតឡើងក្នុងឆ្នាំ ១៩៩៥ ណាហ្គាវើលដ៍បាន និងកំពុងធ្វើសកម្មភាពសង្គមប្រកបដោយទឹកចិត្តសប្បុរស និងចូលរួមអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចសង្គមនៃប្រទេសកម្ពុជាប្រកបដោយភាពវិជ្ជមាន។ ក្នុងខែមីនា ឆ្នាំ ២០១៤ ក្រុមការងារសង្គមណាហ្គាវើលដ៍បេះដូងសប្បុរស ត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយបុគ្គលិកណាហ្គាវើលដ៍ដែលមានគោលបំណងផ្តោតទៅលើសសរស្តម្ភ ៤ គឺ ការលើកកម្ពស់វិស័យអប់រំ ការផ្សារភ្ជាប់ជាមួយក្នុងសហគមន៍ ការអភិវឌ្ឍវិស័យកីឡា និងការគាំពារបរិស្ថាននៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។ មកដល់បច្ចុប្បន្ន មានប្រជាជនកម្ពុជាជាង ២០០.០០០ នាក់បានទទួលផលប្រយោជន៍ពីគំនិតផ្តួចផ្តើមនេះ។ សម្រាប់សំណួរទាក់ទងនឹងការផ្សព្វផ្សាយ ឬរូបភាព សូមទាក់ទងមកកាន់ ៖

| | |
|---|--|
| <p>Ms. Melanie Loong Senior Marketing Communications Manager Tel: (+855) 10 737 684 Email: melanieloong@nagaworld.com</p> | <p>កញ្ញា ភោគ សូលីនដា Brand Executive, Marketing Communications Tel: (+855) 15 61 88 86 Email: phouksolinda@nagaworld.com</p> |
|---|--|



即时发布

2019年5月29日

金界勇夺 “2019 亚洲企业社会责任奖”

柬埔寨金边 5 月 29 日讯 – 金界持续贡献社会努力再获肯定！最近于台湾台北所举办的第 11 届亚洲企业社会责任奖 (AREA) 的社会赋权组别中摘冠。这项奖项褒扬金界在推行社会发展及国家建设，包括率先为本地社群带来持续的体育发展计划，特别是在柬埔寨磅士卑推行的“足球发展计划”，成绩斐然。

这项备受瞩目的奖项，乃由非政府组织“亚洲企业商会”创办，旨在表扬区域或组织在推行企业社会责任(CSR)所取得的杰出表现。今年，共有 16 个亚洲国家的 200 家企业和组织参与其盛，可谓声势浩大。

金界董事经理曾羽鹏先生说，“很荣幸能获得这项荣耀，赞扬我们在本地社群的积极耕耘。我们展开足球发展计划，志在为青年提供发挥的平台，以及提升足球技能。首先，我们为省内的体育教师们提供足球技能训练课程，加强他们的足球训练技能；接下来，具有天分的足球队员将获派遣到国际足球锦标赛，以及在区域足球俱乐部进行球员互换计划。青年是国家的未来，我们期望能塑造他们成为出色的运动员，为国争光！”

他也表示，“金界所举办的 U18 足球迷你锦标赛，吸引超过 600 名学生踊跃参与，我们鼓励这些年轻的足球队员展示才能，获得实际经验和信心。此外，从 2014 年至今，我们也举办了多次的“足球技能训练”课程，共惠及超过 500 名学生。我们希望发掘和培训柬埔寨国家体育队伍，能够通过他们热爱的足球运动，打造健康与积极国家的终极目标。”

值得一提的是，金界不断参与体育发展计划，成果有目共睹，包括赞助国家奥林匹克运动会委员会，以及奖励在国际赛事如亚洲运动会及东南亚运动会中，取得傲人成绩的本地运动员。

###



关于金界爱心

自 1995 年创立以来，金界爱心持续为柬埔寨的社会经济成长及发展作出贡献良多。在 2014 年 3 月，金界爱心由金界职员群体号召下设立，希望为柬埔寨社会作出回馈，而这项理念也获得金界的鼎力支持。金界爱心的 4 大目标支柱为教育提升、社区关怀、体育发展及环境保护，如今，已有超过 200,000 的柬埔寨子民在此计划下受惠。

媒体咨询，敬请联络：

| | |
|--|---|
| <p>龙美伶女士 资深市场传讯经理 电话: (+855) 10 737 684 电邮: melanieloong@nagaworld.com</p> | <p>李嘉宝女士 资深市场传讯主任 电话: (+855) 10 859 113 电邮: britneyli@nagaworld.com</p> |
|--|---|